



# Garmin Dash Cam™ 30/35



Manuel d'utilisation

© 2015 Garmin Ltd. ou ses filiales

Tous droits réservés. Conformément aux lois relatives au copyright en vigueur, toute reproduction du présent manuel, qu'elle soit partielle ou intégrale, sans l'autorisation préalable écrite de Garmin, est interdite. Garmin se réserve le droit de modifier ou d'améliorer ses produits et d'apporter des modifications au contenu du présent manuel sans obligation d'en avertir quelque personne physique ou morale que ce soit. Consultez le site Web de Garmin à l'adresse [www.garmin.com](http://www.garmin.com) pour obtenir les dernières mises à jour, ainsi que des informations complémentaires concernant l'utilisation de ce produit.

Garmin® et le logo Garmin sont des marques commerciales de Garmin Ltd. ou de ses filiales, déposées aux Etats-Unis d'Amérique et dans d'autres pays. Garmin Dash Cam™ et Garmin Express™ sont des marques commerciales de Garmin Ltd. ou de ses filiales. Elles ne peuvent être utilisées sans l'autorisation expresse de Garmin.

microSD™ et le logo microSD sont des marques commerciales de SD-3C, LLC.

# Table des matières

<b>Mise en route</b> .....	<b>1</b>
Installation de la carte mémoire .....	1
Présentation de l'appareil .....	1
Installation du support sur votre pare-brise .....	1
Installation et réglage de la Dash Cam .....	1
Mise sous tension manuelle de l'appareil .....	2
Mise hors tension manuelle de l'appareil .....	2
<b>Enregistrement avec la caméra intégrée</b> .....	<b>2</b>
Sauvegarde manuelle d'un enregistrement vidéo .....	2
Prise de photos .....	2
Détection d'événements .....	2
Affichage de vidéos et de photos .....	2
Suppression d'une vidéo ou d'une photo .....	2
<b>Alertes Garmin</b> .....	<b>2</b>
Alertes radars .....	3
<b>Système d'avertissement de collision imminente</b> .....	<b>3</b>
Astuces sur les performances du système d'avertissement de collision imminente .....	3
<b>Paramètres de l'appareil</b> .....	<b>3</b>
Réglage de l'appareil .....	3
Options de la caméra .....	3
<b>Informations sur l'appareil</b> .....	<b>3</b>
Assistance et mises à jour .....	3
Réinitialisation de l'appareil .....	4
Caractéristiques techniques .....	4
<b>Annexe</b> .....	<b>4</b>
Remplacement du fusible dans le câble allume-cigare .....	4
Retrait du support de la caméra du pare-brise .....	4
Remplacement de l'adhésif sur le support .....	4
<b>Dépannage</b> .....	<b>4</b>
Mon appareil est en mode démo .....	4
<b>Index</b> .....	<b>5</b>



## Mise en route

### ⚠ AVERTISSEMENT

Consultez le guide *Informations importantes sur le produit et la sécurité* inclus dans l'emballage du produit pour prendre connaissance des avertissements et autres informations importantes sur le produit.

## Installation de la carte mémoire

La caméra nécessite une carte mémoire microSD™ ou microSDHC de 64 Go maximum de capacité, avec une classe de vitesse de 10 minimum. Vous pouvez utiliser la carte mémoire fournie ou bien acheter une carte mémoire compatible auprès d'un fournisseur de composants électroniques.

- 1 Insérez la carte mémoire ① dans l'emplacement ②.



- 2 Appuyez dessus jusqu'au déclic.

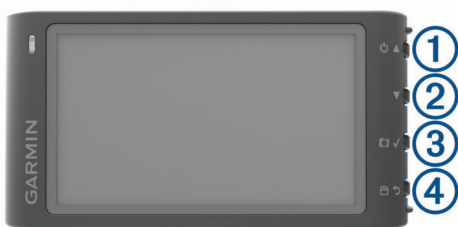
## Retrait de la carte mémoire

### AVIS

Le retrait de la carte mémoire pendant l'utilisation de l'appareil peut entraîner une perte de données ou endommager l'appareil.

- 1 Eteignez l'appareil.
- 2 Continuez à enfoncer la carte jusqu'à ce qu'un déclic se produise.
- 3 Retirez la carte.  
La carte est éjectée de son logement.

## Présentation de l'appareil



①		Maintenez ce bouton enfoncé pour allumer ou éteindre l'appareil. Sélectionnez ces boutons pour faire défiler les menus ou les pages.
②		Sélectionnez ces boutons pour faire défiler les menus ou les pages.
③		Appuyez sur ce bouton pour prendre une photo. Appuyez sur ce bouton pour choisir une option dans le menu.
④		Appuyez sur ce bouton pour enregistrer une vidéo. Appuyez sur ce bouton pour revenir à la page précédente.

## Installation du support sur votre pare-brise

### AVIS

Le support adhésif est extrêmement difficile à retirer une fois installé. Réfléchissez attentivement à l'emplacement de montage avant d'installer le support.

Pour pouvoir installer le support adhésif sur votre pare-brise, la température ambiante doit être comprise entre 21° et 38°C (70° et 100°F).

**ASTUCE :** vous pouvez connecter l'appareil à une source d'alimentation et maintenir l'appareil au niveau de l'emplacement de montage de votre choix pour vérifier le champ de vision de la caméra à cet emplacement.

- 1 Nettoyez le pare-brise avec de l'eau ou de l'alcool et un chiffon non pelucheux.

Le pare-brise doit être exempt de poussière, de cire, d'huiles ou de revêtements.

- 2 Retirez le film protecteur du support adhésif.



- 3 Positionnez le support au-dessus de l'emplacement de montage.

**ASTUCE :** l'adhésif est extrêmement collant. Attendez que le support soit correctement positionné et aligné pour coller l'adhésif au pare-brise.

- 4 Posez le support sur le pare-brise et appuyez fermement dessus pendant 30 secondes.



- 5 Attendez **24 heures** avant d'installer la Dash Cam. Il faut compter 24 heures pour que l'adhésif adhère correctement au pare-brise.

## Installation et réglage de la Dash Cam

### AVIS

Avant d'installer la Dash Cam, vous devez installer le support et laisser l'adhésif adhérer au pare-brise pendant **24 heures**. Si vous ne respectez pas le temps nécessaire pour l'adhésion, le support risque de se détacher du pare-brise, ce qui pourrait entraîner l'endommagement du produit ou du support.

- 1 Branchez le câble allume-cigare ① sur le port USB ② de l'appareil.



- 2 Appuyez sur la prise ③ du support de montage ④ jusqu'à ce qu'elle soit bien en place.
- 3 Branchez l'autre extrémité du câble allume-cigare sur une prise disponible dans votre véhicule.  
L'appareil s'allume.
- 4 Suivez les instructions à l'écran pour procéder au réglage initial de l'appareil.  
La vue de la caméra s'affiche.
- 5 Réglez la position de la caméra pour capturer le champ de vision de votre choix.

## Mise sous tension manuelle de l'appareil


**REMARQUE** : lorsque l'appareil est connecté à une prise commandée par le commutateur d'allumage, il s'allume automatiquement lorsque vous démarrez votre véhicule.

Sélectionnez .

L'appareil s'allume.

## Mise hors tension manuelle de l'appareil

**REMARQUE** : lorsque l'appareil est connecté à une prise commandée par le commutateur d'allumage, il s'éteint automatiquement lorsque vous coupez le contact de votre véhicule.

- 1 Maintenez enfoncé le bouton .
- 2 Sélectionnez **Oui**.

# Enregistrement avec la caméra intégrée

## AVIS

### Restrictions légales

Dans certaines juridictions, prendre des photos ou des vidéos de personnes dans leurs véhicules ou les partager au public peut être considéré comme une atteinte à la vie privée. Il est de votre responsabilité de connaître et de respecter les lois et les droits en vigueur dans votre juridiction à ce sujet.

Avant d'enregistrer une vidéo, vous devez installer une carte mémoire pour caméra (*Installation de la carte mémoire, page 1*).

Par défaut, l'appareil lance automatiquement l'enregistrement vidéo lors de la mise sous tension. Il continue d'enregistrer la vidéo en remplaçant les contenus plus anciens, qui n'ont pas été sauvegardés, jusqu'à la mise hors tension. Pendant l'enregistrement, le voyant DEL s'allume en rouge.

## Sauvegarde manuelle d'un enregistrement vidéo

Par défaut, l'appareil utilise un capteur permettant de détecter les collisions accidentelles imminentes et enregistre la vidéo automatiquement avant, pendant et après la détection. Vous pouvez également enregistrer manuellement un fichier vidéo à tout moment.


Pendant l'enregistrement, sélectionnez .

L'appareil enregistre les fichiers vidéo actuels, précédents et suivants.

L'espace mémoire sur la carte est limité. Une fois que vous avez sauvegardé un enregistrement vidéo, transférez-le sur votre ordinateur ou un autre emplacement de stockage externe pour un stockage définitif (*Vidéos et photos sur votre ordinateur, page 2*).

## Prise de photos

Cet appareil vous permet également de prendre des photographies.


- 1 Pendant l'enregistrement, sélectionnez .
- 2 Ne bougez pas l'appareil avant que votre photo ne soit prise.  
**REMARQUE** : il y a un petit intervalle entre le moment où vous appuyez sur le bouton et le moment où la photo est prise.  
L'appareil enregistre la photo sur la carte mémoire.

## Détection d'événements

Par défaut, l'appareil utilise un capteur permettant de détecter les collisions accidentelles imminentes et enregistre la vidéo automatiquement avant, pendant et après la détection. La vidéo est horodatée et indique également l'emplacement de l'événement.

## Affichage de vidéos et de photos

**REMARQUE** : l'appareil arrête l'enregistrement vidéo quand vous consultez des vidéos ou des photos.

- 1 Sélectionnez  > **Galerie**.
- 2 Sélectionnez une option :
  - Pour afficher des vidéos enregistrées manuellement, sélectionnez **Vidéos enregistrées**.
  - Pour afficher des vidéos enregistrées lorsque l'appareil a détecté un événement, sélectionnez **Événements**.
  - Pour afficher les vidéos récentes qui n'ont pas été enregistrées, sélectionnez **Vidéos non enregistrées**.
  - Pour voir une photo enregistrée, sélectionnez **Photos**.
- 3 Sélectionnez une vidéo ou une photo.

## Connexion de l'appareil à un ordinateur


Vous pouvez visualiser des vidéos et des photos sur votre ordinateur à l'aide du câble USB fourni avec votre appareil.

- 1 Branchez la petite extrémité du câble USB au port situé sur l'appareil.
- 2 Branchez la grande extrémité du câble USB sur un port USB de votre ordinateur.
- 3 Sur l'appareil, sélectionnez **Oui**.  
Une image représentant l'appareil connecté à un ordinateur s'affiche sur l'écran de l'appareil.  
Selon le système d'exploitation de votre ordinateur, l'appareil s'affiche en tant que lecteur amovible ou volume amovible.

## Vidéos et photos sur votre ordinateur

L'application Garmin® Dash Cam Player vous permet de consulter, enregistrer et monter des vidéos enregistrées sur votre ordinateur. Vous pouvez également afficher et incruster des informations d'heure, de date, d'emplacement et de vitesse enregistrées avec la vidéo. Rendez-vous sur [www.garmin.com/dashcamplayer](http://www.garmin.com/dashcamplayer) pour plus d'informations.

## Suppression d'une vidéo ou d'une photo

Pendant l'affichage d'une photo ou d'une vidéo, sélectionnez  > **Supprimer** > **Oui**.

# Alertes Garmin

## AVIS

Garmin décline toute responsabilité quant à l'exactitude ou aux conséquences de l'utilisation d'un point d'intérêt personnalisé ou d'une base de données d'alertes Garmin.

**REMARQUE** : cette fonction est disponible pour certaines régions et sur certains modèles uniquement.

Des informations sur les alertes Garmin et leurs positions ainsi que sur les limites de vitesse sont disponibles dans certains secteurs et sur certains modèles. Rendez-vous sur

[www.garmin.com/safetycameras](http://www.garmin.com/safetycameras) pour vérifier la disponibilité et la compatibilité, acheter un abonnement ou effectuer une mise à jour unique. Vous pouvez à tout moment vous abonner pour d'autres régions ou prolonger les abonnements existants.

Vous pouvez mettre à jour les informations sur les alertes Garmin d'un abonnement existant en allant sur <http://my.garmin.com>. Vous devez mettre à jour votre appareil régulièrement pour recevoir des informations actuelles sur les alertes Garmin.

Des données de base sur les alertes Garmin peuvent être fournies avec votre appareil dans certains cas et dans certaines régions. Les données fournies n'incluent pas de mises à jour ni un abonnement.

## Alertes radars

Quand vous approchez d'une alerte Garmin, l'appareil émet une alarme sonore et affiche une icône d'avertissement.

## Système d'avertissement de collision imminente

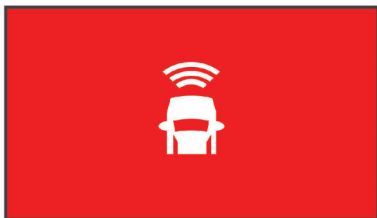
### ⚠ AVERTISSEMENT

Le système d'avertissement de collision imminente (FCWS) est affiché à titre d'information uniquement et ne saurait vous soustraire à l'obligation de vous conformer à toutes les conditions de circulation et de respecter à tout moment les consignes de sécurité routière. Le système FCWS s'appuie sur la caméra pour émettre un avertissement lorsque des véhicules arrivent en face de vous et, par conséquent, peut présenter une fonctionnalité limitée en cas de conditions de faible visibilité.

**REMARQUE** : cette fonction n'est pas disponible dans toutes les zones ni pour tous les modèles de produits.

La fonction FCWS envoie une alerte dès que l'appareil détecte que vous ne respectez pas les distances de sécurité. L'appareil détermine la vitesse de votre véhicule à l'aide du signal GPS et calcule une estimation de la distance de sécurité à respecter en fonction de votre vitesse. La fonction FCWS s'active automatiquement lorsque votre vitesse dépasse les 48 km/h (30 m/h).

Quand l'appareil détecte que vous roulez à une distance trop rapprochée du véhicule devant vous, une alerte sonore est émise et un message d'avertissement apparaît à l'écran.



## Astuces sur les performances du système d'avertissement de collision imminente

Plusieurs facteurs ont une incidence sur les performances du système d'avertissement de collision imminente (FCWS). Certaines conditions peuvent empêcher la fonction FCWS de détecter le véhicule devant vous.

- La fonction FCWS s'active uniquement lorsque votre vitesse dépasse les 48 km/h (30 m/h).
- La fonction FCWS peut ne pas détecter le véhicule devant vous lorsque la pluie, le brouillard, la neige, le soleil, les reflets lumineux ou l'obscurité réduisent la visibilité et donc la fonctionnalité de la caméra intégrée.
- La fonction FCWS peut présenter des dysfonctionnements si la caméra n'est pas alignée correctement.

- La fonction FCWS peut ne pas détecter les véhicules à une distance de plus de 40 m (130 pi) ou de moins de 5 m (16 pi).

## Paramètres de l'appareil

Sélectionnez ▼ > **Paramètres**.

**Luminosité** : règle la luminosité de l'écran.

**Temporisation affichage** : permet de définir le délai au bout duquel l'écran s'éteint automatiquement.

**Configurer** : affiche les options de réglage de l'appareil.

**Info produit** : affiche les informations de l'appareil, comme l'ID et la version du logiciel.

**Volume** : règle le volume du haut-parleur. Cette fonction n'est pas disponible dans toutes les zones ni pour tous les modèles de produits.

## Réglage de l'appareil

### AVIS

Il est impossible de restaurer des fichiers supprimés ou écrasés.

Sélectionnez ▼ > **Paramètres** > **Configurer**.

**Date et heure** : règle l'heure, la date et le format de l'horodatage.

**Langue** : permet de modifier la langue de tous les éléments textuels affichés à l'écran.

**Formater la carte** : formate la carte mémoire et supprime tous les fichiers de la carte mémoire.

**Restaurer** : restaure les valeurs par défaut de tous les paramètres.

**Unités** : permet de définir l'unité de mesure utilisée pour les distances.

## Options de la caméra

Sélectionnez ▼ > **Options de la caméra**.

**Avertissement de collision imminente** : règle la sensibilité de la fonction FCWS. Plus le paramètre de sensibilité est élevé, plus la distance de sécurité à respecter est longue. Cette fonction n'est pas disponible dans toutes les zones ni pour tous les modèles de produits.

**Détection d'événements** : active et désactive la détection d'événements (*Détection d'événements*, page 2).

**Superposition de données** : définit le type de données affichées sur la vidéo.

**Enregistrer le son** : active et désactive l'enregistrement audio. Cette fonction n'est pas disponible dans toutes les zones ni pour tous les modèles de produits.

**Enreg. suite à la perte d'alim.** : définit la durée pendant laquelle l'appareil continue d'enregistrer une vidéo après la désactivation.

**Résolution** : règle la résolution vidéo.

## Informations sur l'appareil

### Assistance et mises à jour

Garmin Express™ ([garmin.com/express](http://garmin.com/express)) vous permet d'accéder facilement aux services suivants pour les appareils Garmin.

- Enregistrement du produit
- Manuels des produits
- Mises à jour logicielles

### Configuration de Garmin Express

- 1 Connectez l'appareil à votre ordinateur à l'aide d'un câble USB.



- 2 Rendez-vous sur le site [www.garmin.com/express](http://www.garmin.com/express).
- 3 Suivez les instructions présentées à l'écran.

## Réinitialisation de l'appareil

Vous pouvez réinitialiser votre appareil s'il cesse de fonctionner.

Maintenez le bouton Marche/Arrêt enfoncé pendant 12 secondes.

## Caractéristiques techniques

Plage de températures de fonctionnement	De -20 à 55 °C (de -4 à 131 °F)
Plage de températures de chargement	De 0 à 45 °C (de 32 à 113 °F)
Carte mémoire	MicroSDHC de classe 10 ou supérieure jusqu'à 64 Go

## Annexe

### Remplacement du fusible dans le câble allume-cigare

#### AVIS

Lors du remplacement du fusible, ne perdez pas les petites pièces et veillez à les remettre correctement à leur place. Le câble allume-cigare ne fonctionnera pas s'il n'est pas monté correctement.

Si vous n'arrivez pas à charger l'appareil dans le véhicule, vous devez peut-être remplacer le fusible situé à l'extrémité de l'adaptateur du véhicule.

- 1 Tournez l'extrémité ① à 90 degrés dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour la déverrouiller.



**ASTUCE :** il vous faudra peut-être utiliser une pièce de monnaie pour retirer l'extrémité.

- 2 Retirez l'extrémité, la pointe argentée ② et le fusible ③.
- 3 Insérez un fusible à fusion rapide de même taille, comme 1 A ou 2 A.
- 4 Placez la pointe argentée dans l'extrémité.
- 5 Enfoncez l'extrémité et tournez-la à 90 degrés dans le sens des aiguilles d'une montre pour la verrouiller dans le câble allume-cigare ④.

### Retrait du support de la caméra du pare-brise

Le support adhésif est prévu pour une installation à long terme et peut être difficile à retirer.

- 1 Tenez fermement le support.
- 2 Tirez le support vers le haut et appliquez une pression constante jusqu'à ce qu'il se détache du pare-brise ou de son support.
- 3 Retirez les résidus de colle du pare-brise et du support adhésif.
- 4 Nettoyez le pare-brise et le support.

Vous pouvez remplacer le support adhésif sur le support ([Remplacement de l'adhésif sur le support, page 4](#)).

## Remplacement de l'adhésif sur le support

Vous pouvez remplacer le disque adhésif sur le support afin d'installer l'appareil dans un nouvel emplacement. Votre appareil est fourni avec un support adhésif de rechange. Rendez-vous sur <https://buy.garmin.com> pour acheter des supports adhésifs supplémentaires.

- 1 Au besoin, retirez l'adhésif du support.
- 2 Nettoyez le support.  
Le support doit être exempt de poussière, de cire, d'huiles ou de revêtements.
- 3 Retirez une face du film de protection de l'adhésif.
- 4 Positionnez l'adhésif sur le support.  
**ASTUCE :** l'adhésif est extrêmement collant. Ne collez pas l'adhésif au support tant qu'il n'est pas correctement aligné.
- 5 Posez l'adhésif sur le support et appuyez fermement dessus pendant 30 secondes.
- 6 Installez le support de caméra sur le pare-brise ([Installation du support sur votre pare-brise, page 1](#)).

## Dépannage

### Mon appareil est en mode démo

Si vous lancez le mode démo sur votre appareil par inadvertance en conduisant, vous pouvez continuer de conduire en mode démo. L'appareil détecte que le véhicule est en mouvement et désactive le mode démo au bout d'environ 15 minutes. Vous pouvez également supprimer manuellement le mode démo de votre appareil.

- 1 Désactivez l'appareil ([Mise hors tension manuelle de l'appareil, page 2](#)).
- 2 Retirez la carte mémoire ([Retrait de la carte mémoire, page 1](#)).
- 3 Insérez la carte mémoire dans votre ordinateur.
- 4 Supprimez le dossier DCIM/110DEMO.
- 5 Remplacez la carte mémoire dans votre caméra ([Installation de la carte mémoire, page 1](#)).



# Index

## A

- alertes Garmin
  - abonnements [2](#)
  - alertes [3](#)

## C

- câbles d'alimentation, remplacement du fusible [4](#)
- caméra intégrée, carte mémoire [1](#)
- caméras
  - caméra intégrée [1](#)
  - sécurité [2, 3](#)
- carte mémoire [1](#)
  - installation [1](#)
- carte microSD [1](#)
- cartes, mise à jour [3](#)

## D

- détection d'événements [2](#)

## E

- enregistrement de l'appareil [3](#)
- enregistrement du produit [3](#)

## F

- fusible, modification [4](#)

## G

- Garmin Express [3](#)
  - enregistrement de l'appareil [3](#)
  - mise à jour du logiciel [3](#)

## L

- logiciel, mise à jour [3](#)

## O

- ordinateur, connexion [2](#)

## P

- paramètres [3](#)
- personnalisation, paramètres [3](#)
- photos, affichage [2](#)
- prise de photos, photos [2](#)

## R

- réinitialisation, appareil [4](#)

## S

- support [4](#)
  - retrait, retrait du support [4](#)
- système avancé d'aide à la conduite (ADAS) [3](#)
- système d'avertissement de collision imminente (FCWS) [3](#)

## T

- touche Marche/Arrêt [2](#)

## V

- vidéo
  - enregistrement [2](#)
  - lecture [2](#)
  - photos, affichage [2](#)
  - suppression [2](#)

